

المرفق الثاني

مشروع مخطط تقييم إدارة المخاطر

موجز تنفيذي

١ - مقدمة

١-١ الهوية الكيميائية للمادة المقترحة

- يُذكر اسم الطرف الذي قدم الاقتراح ومتى قدمه
- تُذكر الهوية الكيميائية على وجه التحديد والاعتبارات المتصلة بتلك الهوية
- ٢-١ استنتاجات لجنة الاستعراض على أساس معلومات المرفق هاء
- "قامت اللجنة بإعداد وتقييم موجز بيانات المخاطر طبقاً للمرفق هاء (تضاف إشارة إلى الاجتماع والمقرر) وخلصت إلى [...]"
- ٣-١ مصادر البيانات

- لحة موجزة عن البيانات المقدّمة من الأطراف والمراقبين فيما يتعلق بالمعلومات المحددة في المرفق واو لاتفاقية استكهولم (ملاحظة: يمكن، ضمن وثيقة منفصلة تحمل الرمز POPRC/INF، تقديم موجز أكثر إسهاباً للبيانات المقدّمة)
- معلومات تتعلق بتوافر تقارير الإدارة الوطنية والدولية

٤-١ حالة المادة الكيميائية طبقاً للاتفاقيات الدولية

٥-١ أي تدابير رقابية أُتخذت على المستوى الوطني أو الإقليمي

٢ - موجز المعلومات ذات الصلة بتقييم إدارة المخاطر^(٧)

١-٢ تحديد تدابير الرقابة الممكنة

- بيان قصير بتدابير الرقابة الممكنة (مثل منع الإنتاج، تقييد الإنتاج، منع جميع الاستخدامات، تقييد استخدام معين، التخلص التدريجي من المخزونات والمواد المستخدمة، تدابير الرقابة على الإطلاقات، التخلص من النفايات وتطهير المواقع الملوثة)

٢-٢ كفاءة وفعالية تدابير الرقابة الممكنة في تحقيق أهداف تخفيض المخاطر

- الجدوى التقنية
- تحديد الاستخدامات الحرجة

(٧) ينبغي أن تبرز هذه المعلومات بوضوح تباين القدرات والظروف فيما بين الأطراف.

- تكاليف وفوائد تنفيذ تدابير الرقابة الممكنة، بما في ذلك التكاليف والفوائد على مستوى الصحة والبيئة
- ٣-٢ معلومات عن البدائل (منتجات وعمليات) كلما كان مناسباً
 - وصف البدائل
 - الجدوى التقنية
 - التكاليف، بما في ذلك التكاليف البيئية والصحية
 - الكفاءة، بما في ذلك فوائد البدائل ونقائصها في مقابل المادة المعيّنة وتحديد الاستخدامات الحرجة التي لا يوجد لها بديل في الوقت الحاضر
 - المخاطر، بما في ذلك معلومات عما إذا كان البديل المقترح قد تم اختبارُه/تقييمه وأي معلومات عما قد يطرأ طوال دورة حياة البديل من مخاطر محتملة تتصل بالبدائل غير المختبرة
 - مدى توافر البدائل
 - إمكانية الحصول على البدائل
- ٤-٢ ملخص للمعلومات المتعلقة بما يترتب في المجتمع عن آثار تدابير الرقابة الممكنة
 - الصحة، بما في ذلك الصحة العامة، والصحة البيئية والمهنية
 - الزراعة، بما في ذلك الزراعة المائية والغابات
 - الكائنات الحية (التنوع البيولوجي)
 - الجوانب الاقتصادية، بما في ذلك التكاليف والفوائد بالنسبة للمنتجين والمستهلكين وتوزيع التكاليف والفوائد
 - التقدم نحو التنمية المستدامة
 - التكاليف الاجتماعية (العمالة. الخ)
 - آثار أخرى
- ٥-٢ اعتبارات أخرى
 - الوصول إلى المعلومات والتعليم العام
 - حالة القدرة على الرقابة والرصد

٣ - تجميع المعلومات

- تجميع المعلومات ذات الصلة بتقييم إدارة المخاطر، وذلك في شكل استراتيجية لإدارة المخاطر،^(٨) مع التركيز على إجراء تحليل لتدابير الرقابة الممكنة للمادة الكيميائية يفضي إلى بيان استنتاجي
- ينبغي أن يجري تحليل تدابير الرقابة الممكنة تقيماً لكامل تدابير الرقابة المحتملة، وأن يستنتج، حسب الإمكان، ما إذا كانت الاستراتيجية/الاستراتيجيات الموصى بها فعالة من حيث التكاليف ومحايدة من الناحية السوقية ومفيدة لصحة البشر والبيئة

٤ - البيان الاستنتاجي

- خلصت اللجنة على ضوء تقييم موجز بيانات المخاطر (مثلاً: "قد توصلت إلى أن [اسم المادة الكيميائية]، من المحتمل، نتيجة لانتقالها البيئي البعيد المدى، أن تؤدي إلى آثار ضارة كبيرة على صحة البشر و/أو البيئة، مما يستلزم اتخاذ إجراء عالمي بشأنها)؛
- وقد قامت بإعداد تقييم موجز بيانات المخاطر ونظرت في الخيارات المتاحة لإدارتها؛
- أوصت لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة مؤتمر الأطراف بالنظر في إدراج هذه المادة الكيميائية في المرفق [ألف]، [باء]، [و/أو جيم]."
- إدراج بيان يربط أهداف التنمية المستدامة التي نصّت عليها خطة تنفيذ مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة^(٩) بالعملية التي تتوخاها لجنة استعراض الملوثات العضوية الثابتة والأعمال التي تقوم بها.

تقدم المراجع لاحقاً

[...]

(٨) سيشمل هذا البيان التجميعي دمج المعلومات المتعلقة بتحديد المخاطر، وتقييم المخاطر، وتقييم تدابير الرقابة على المخاطر، بما في ذلك اقتراح باتخاذ قرار بشأن تدابير الرقابة، وتوصيات بتنفيذ الاستراتيجية والإشراف عليها واستعراضها.

(٩) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (A/CONF.199/20*) والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق، الفقرة الفرعية ١٣٩ (ب): "تكامل العناصر الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة بشكل متوازن".